

Moses Mendelssohn

Gesammelte Schriften

Moses Mendelssohn
Gesammelte Schriften
Jubiläumsausgabe

Begonnen von
I. Elbogen, J. Guttmann, E. Mittwoch
Fortgesetzt von
A. Altmann
E. J. Engel

In Gemeinschaft mit
F. Bamberger, H. Borodianski (Bar-Dayan)
S. Rawidowicz, B. Strauss, L. Strauss
W. Weinberg

Band 22

Friedrich Frommann Verlag · Günther Holzboog

Moses Mendelssohn

Dokumente

I

Entlegene zeitgenössische Texte
zu Moses Mendelssohns
Leben und Wirken

Bearbeitet von Michael Albrecht

Friedrich Frommann Verlag · Günther Holzboog

DIESE AUSGABE DER GESAMMELTEN SCHRIFTEN VON MOSES MENDELSSOHN WURDE AUS ANLASS DER ZWEIHUNDERTSTEN WIEDERKEHR SEINES GEBURTSTAGES IM JAHRE 1929 VON DER AKADEMIE FÜR DIE WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS UND DER GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFT DES JUDENTUMS IN GEMEINSCHAFT MIT EINEM EHRENAUSSCHUSS UND MIT UNTERSTÜTZUNG DES HAUSES MENDELSSOHN & CO. BEGONNEN UND WIRD VOM FRIEDRICH FROMMANN VERLAG (GÜNTHER HOLZBOOG) FORTGEFÜHRT.

Herausgegeben mit Unterstützung der
Fritz Thyssen Stiftung

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme

Mendelssohn, Moses:

Gesammelte Schriften / Moses Mendelssohn.

Begonnen von I. Elbogen ... Fortges. von A. Altmann ; E. J. Engel

in Gemeinschaft mit F. Bamberger ... – Jub.-Ausg. –

Stuttgart-Bad Cannstatt : frommann-holzboog.

Teilw. mit Parallelsacht. in hebr. Schr.

ISBN 3-7728-0318-0

NE: Mendelssohn, Moses : [Sammlung]

Jub.-Ausg.

22 Dokumente I. Entlegene zeitgenössische Texte

zu Moses Mendelssohn Leben und Wirken / bearb. von Michael Albrecht – 1995

ISBN 3-7728-1519-7

NE: Albrecht, Michael [Bearb.]

© Friedrich Frommann Verlag · Günther Holzboog
Stuttgart-Bad Cannstatt 1995

Inhaltsverzeichnis

Abkürzungsverzeichnis		IX
Vorwort		XIII
1	Der jüdische Name	1
2	Armut	1
3	Der Lehrer Israel Samocz	1
4	Eine Schach-Anekdote	2
5	Freund Lessing	3
6	Mildtätigkeit, Religiosität (Anekdoten)	4
7	Mendelssohn als Mentor	5
8–14	Erste Schriften eines anonymen Autors	6
15	Freunde (1756)	12
16	Ein bloßes Gerücht? (1758)	13
17–18	Mendelssohn gegen Hume	13
19–20	Das Münzwesen (1760)	14
21–22	Anfragen aus Paris	16
23–29	Die Preisschrift (und der orthodoxe Bahrdt) (1761–1763)	17
30–31a	Schweizer (1762)	22
32–34	Hamann (1762, 1764)	25
35	Rektor Damm	26
36	Winckelmann (1765)	27
37	Im jüdischen Schiedsgericht (1765)	28
38	Der Bucklige	28
39	Fromet	29
40–41	Die Literaturbriefe	29
42–45	Die Allgemeine deutsche Bibliothek	31
46–49	Graf Wilhelm (1766 ff.)	33
50	Idyllen	36
51–78	Phaedon und seine Leser (1764–1814)	36
54–57	Die Kritik von Resewitz	41
58–59	Rodes Portrait (1767/68)	46
72	Der Talmud (1770)	56

79	Garve (1768)	73
80–81	Christliches Mißtrauen (1768/69)	74
82	Eberhard	77
83	Herder über Lessing (1769)	77
84–85	Der Erbprinz von Braunschweig (1769/70)	78
86–111	Der Lavater-Streit	79
	91–92 Boie in Berlin	82
	97 Basedows Elementarbuch	90
112	Malerei	107
113–115	Psalmen (1770, 1775)	108
116–117	Herz an Kant (1770/71)	109
118–120	Fast ein Akademiker (1771)	112
121–123	Breitenwirkung (1770, 1777)	113
124–145	Die Krankheit (vgl. Nr. 161f.)	115
	131–134 Der Besuch in Potsdam (1771)	120
	136 Friedrichs des Großen Schwester (1772)	126
	137–139 Emilia Galotti (1772)	127
	141 Abba Glosk	128
146–147	Hennings	136
148–151	Pyrmont 1773	137
152–153	Leipziger Herbstmesse 1773	140
154	Über französische Philosophen (1773)	142
155	Über Herder	143
156	Gegen Selbstmord	144
157–157c	Denker und Athlet (1774)	145
158	Seidenmanufaktur (1775)	147
159–167	Werthers Gegner (1775–1778)	148
168	Michaelis (1776)	155
169	Ländliches Denkmal in Baruth (1776)	156
170–173	Hennings in Dresden und in Berlin (1776)	157
174	In Kants Vorlesung (1777)	163
175–177	Hannover (Zimmermann, Leisewitz) und Wolfenbüttel (1777)	165
178	Jiddisch	166
179–180	Goethe in Berlin (1778)	167
181	Moral (1778)	168
182–184	Religion und Freimaurerei: Lessing (1778)	168
185–190	Nathan der Weise (1778–1782)	170

191	Elise Reimarus (1778)	174
192–194	Eberhard (1779/80, 1783)	174
195	Ablehnung eines Antrages (1779)	177
196	Über Kritik	178
197–198	Maimon in Berlin	181
199–212	Die Bibelübersetzung (1778–1782)	185
	204–206 Toleranz – Intoleranz	188
213	Griechische und hebräische Poesie	195
214–217	Der neue Bahrtdt	195
218	Auf der Bildungsreise (1780)	198
219–220	Jacobi (1780/81)	199
221	Entstehung der Sprachen (1780)	200
222–237	Das geplante Denkmal (1781–1794)	201
238–239	Die jüdische Freischule	219
240–242	Der Vorkämpfer des Judentums (1782)	221
243	Auf der Bildungsreise (1782)	227
244–246	Bestimmung des Menschen (1782/83)	229
247–249	Moritz (1782–1784)	232
250	Luise (1783)	235
251–255	Berlin-Besucher (1783/84)	236
256–257	Die Psalmenübersetzung (1783)	242
258–260	Über Cranz und Mendelssohn (1783)	244
261–267	Jerusalem und seine Kritiker (1783/84)	249
268–268a	Die berlinische Judenschaft	262
269	Mendelssohn-Verehrung (1785)	265
270	Noch ein Bekehrungsversuch (1785)	270
271	Über Herder (1785)	272
272	Die Berliner Mittwochsgesellschaft (1785)	273
273	Aus Sophie Beckers Tagebuch	275
274–287	Jacobis Spinozismus-Streit (1785/86)	277
288–300	Die Todesnachricht	295
301–308	Hamann, Jacobi (und Kant) (1786)	306
309–316	Gedichte (1786)	311
317–320	Wolffianismus in Berlin	320
321–322	Nicolai soll die Biographie schreiben (1786)	326
323–325	Der vergebliche Anlauf zu einer Ausgabe (1786)	329
326–328	Der entlarvte Moses Mendelssohn	331

VIII	<i>Inhalt</i>
329–336	Judentum und Aufklärung 336
331	Eine Persiflage auf jüdische Gegner der Aufklärung und Mendelssohns 340
337	Der Paß de 1491 before Christ 352
338–340	Der Stilist 353
341–342	Kaufmann und Philosoph 356
343	In innerm Leben 358
Personenregister	359
Register der Schriften Mendelssohns	373
Tafel: Mendelssohns Omer-Kalender	nach 336

Abkürzungsverzeichnis

AA	Kant's gesammelte Schriften, hrsg. von der Königlich Preußischen Akademie der Wissenschaften [und Nachfolgern]. Berlin 1900 ff.
AdB	Allgemeine deutsche Bibliothek. 118 Bde. u. 5 Anhänge (in 21 Bdn.). Berlin u. Stettin; Kiel 1765–1796.
Albrecht	Michael Albrecht: Moses Mendelssohn, 1729–1786. Das Lebenswerk eines jüdischen Denkers der deutschen Aufklärung (Ausstellungskataloge der Herzog August Bibliothek 51). Weinheim 1986.
Altmann	Alexander Altmann: Moses Mendelssohn. A Biographical Study. Alabama; Philadelphia; London 1973.
Badt-Strauß	Moses Mendelssohn. Der Mensch und das Werk. Zeugnisse, Briefe, Gespräche, hrsg. von Bertha Badt-Strauß. Berlin 1929.
Berwin	Beate Berwin: Moses Mendelssohn im Urteil seiner Zeitgenossen (Kant-Studien-Ergänzungsheft 49). Berlin 1919 (Nachdruck Vaduz 1978).
Bodemann	Eduard Bodemann: Johann Georg Zimmermann. Sein Leben und bisher ungedruckte Briefe an denselben von Bodmer, Breitinger, Geßner, Sulzer, Moses Mendelssohn, Nicolai, der Karschin, Herder und G. Forster. Hannover 1878.
D	Druck
Engel- Briefwechsel	Johann Jakob Engel: Briefwechsel aus den Jahren 1765 bis 1802, hrsg. von Alexander Košenina. Hamburg 1992.
Frühschriften	Alexander Altmann: Moses Mendelssohns Frühschriften zur Metaphysik. Tübingen 1969.

- GS Moses Mendelssohn's gesammelte Schriften. Nach den Originaldrucken und Handschriften hrsg. von Georg Benjamin Mendelssohn. 7 Bde. Leipzig 1843–1845. Neue Ausgabe [Titelaufgabe] 1863 (Nachdruck Hildesheim 1972–1976).
- Hamann-Briefwechsel Johann Georg Hamann: Briefwechsel, hrsg. von Walther Ziesemer u. Arthur Henkel. 7 Bde. Wiesbaden 1955–1979.
- Herder-Briefe Johann Gottfried Herder: Briefe. Gesamtausgabe 1763–1803, hrsg. von Wilhelm Dobbek u. Günter Arnold. 9 Bde. Weimar 1977–1988.
- Jacobi-Briefwechsel Friedrich Heinrich Jacobi: Briefwechsel. Gesamtausgabe, hrsg. von Michael Brüggem u. Siegfried Sudhoff. Stuttgart-Bad Cannstatt 1981 ff.
- JubA Moses Mendelssohns Gesammelte Schriften. Jubiläumsausgabe.
- Kayserling Meyer Kayserling: Moses Mendelssohn. Sein Leben und seine Werke. Nebst einem Anhang ungedruckter Briefe von und an Mendelssohn (Schriften, hrsg. vom Institute zur Förderung der israelitischen Literatur 7). Leipzig 1862 (Nachdruck Hildesheim 1972).
- Kayserling² Meyer Kayserling: Moses Mendelssohn. Sein Leben und Wirken. 2. vermehrte u. neubearbeitete Aufl. Leipzig 1888.
- LBH Carl Robert Lessings Bücher- und Handschriftensammlung, hrsg. von Gotthold Lessing. 3 Bde., bearb. von Arend Buchholz und Ilse Lessing. Berlin 1914–1916.
- Lichtenberg-Briefwechsel Georg Christoph Lichtenberg: Briefwechsel, hrsg. von Ulrich Joost u. Albrecht Schöne. 4 Bde. München 1983–1992.
- LM Gotthold Ephraim Lessing: Sämtliche Schriften, hrsg. von Karl Lachmann. 3. Aufl., besorgt durch Franz Muncker. 23 Bde. Stuttgart, Leipzig, Berlin 1886–1924 (Nachdruck Berlin 1968).

- Meyer Herrmann M. Z. Meyer: Moses Mendelssohn-Bibliographie (Veröffentlichungen der Historischen Kommission zu Berlin 26). Berlin 1965 (nach Nummern zitiert).
- Ochwadt Wilhelm Graf zu Schaumburg-Lippe: Schriften und Briefe, hrsg. von Curd Ochwad. 3 Bde. (Veröffentlichungen des Leibniz-Archivs 6–8). Frankfurt am Main 1977–1983.
- SB Berlin Staatsbibliothek zu Berlin, Preußischer Kulturbesitz, Handschriftenabteilung.
- Scheffner-Briefe Briefe an und von Johann George Scheffner, hrsg. von Arthur Warda u. Carl Diesch. 5 Bde. München u. Leipzig; Königsberg 1918–1938.
- Suphan Johann Gottfried Herder: Sämtliche Werke, hrsg. von Bernhard Suphan. 33 Bde. Berlin 1877–1913 (Nachdruck Hildesheim 1967f.).
- Verzeichniß Verzeichniß der auserlesenen Büchersammlung des seeligen Herrn Moses Mendelssohn. Berlin 1786 (Nachdruck Berlin 1926).
- WA Goethes Werke, hrsg. im Auftrage der Großherzogin Sophie von Sachsen. 133 Bde. in 4 Abt. Weimar 1887–1919 (Nachdruck Tokio, Tübingen 1975).
- Zedler Grosses vollständiges Universal-Lexicon Aller Wissenschaftten und Künste, verlegt von Johann Heinrich Zedler. 64 Bde. u. 4 Suppl.-Bde. Halle u. Leipzig (Suppl.-Bde. Leipzig) 1732–1754 (Nachdruck Graz 1961–1964).
- ZfGJD Zeitschrift für die Geschichte der Juden in Deutschland. Bd. 1–5 (Braunschweig 1887–1892). Bd. 1–7 (Berlin 1929–1937).

Vorwort

Auswahl der Texte

Ein Ergänzungsband zur Jubiläumsausgabe darf die dort enthaltenen Texte nicht noch einmal abdrucken. Daher kann der vorliegende Band keinen einzigen Originaltext von Mendelssohn enthalten; was diesbezüglich zu ergänzen ist, wird in den Nachtragsband aufgenommen werden. Aber auch die vielen anderen Texte und Dokumente, die in den Einleitungen und Anmerkungen zu Mendelssohns Schriften in reicher Fülle geboten werden, können nicht verdoppelt werden. Der vorliegende Band muß sich also auf entlegene Texte beschränken. Es wäre aber verfehlt, alles andere, was nicht in der Jubiläumsausgabe enthalten ist, schon als „entlegen“ zu bezeichnen. Der Mendelssohn-Forscher bezieht seine Kenntnisse nicht ausschließlich aus der Jubiläumsausgabe. Wer sich Mendelssohn nähert, hat in aller Regel (zumindest) die Bücher von Kayserling, Berwin und Badt-Strauß gelesen. Natürlich sind die beiden ersten Titel wissenschaftlich überholt. Aber die in den Büchern zitierten Texte sind und bleiben die Grundlage der Bekanntschaft mit Mendelssohn; sie sind also noch weniger als „entlegen“ zu bezeichnen als viele verborgene Schätze im Apparat der Jubiläumsausgabe. Dazu kommt, daß Kayserling und Berwin durch Nachdrucke weiteste Verbreitung fanden; bei Kayserling leider nur die erste Auflage. Hier hätte man den Willen des Autors respektieren sollen, auch wenn die zweite Auflage, die immerhin ein Personenregister enthält, ihre Ergänzungen meist allzu flüchtig nachweist. Die hervorragend komponierte Sammlung von Badt-Strauß ist leider nicht nachgedruckt worden, sondern bloß auf verantwortungslose Weise zur Grundlage eines neuen Buches gemacht worden (Moses Mendelssohn: Selbstzeugnisse, hrsg. von Martin Pfeiderer, Tübingen u. Basel 1979; vgl. meinen Mendelssohn-Forschungsbericht in der Deutschen Vierteljahrsschrift 1983, S. 82f.). Dennoch sind die meisten der von Badt-Strauß präsentierten Texte dadurch erneut bekanntgemacht worden. „Entlegen“ sind also nur solche zeitgenössischen Texte, die weder in der Jubiläumsausgabe noch bei Kayserling (beide Auflagen), Berwin oder Badt-Strauß enthalten sind.

Die Auswahl des vorliegenden Bandes steht daher in einem engen Rahmen; der Band setzt als Benutzer den Mendelssohn-Forscher voraus, der die drei genannten Autoren kennt und mit der Jubiläumsausgabe umzugehen weiß. Es handelt sich im Wortsinne um einen Ergänzungsband, der nichts grundstürzend Neues über die geistige Gestalt Mendelssohns bietet. Allerdings enthält er mehrere Texte, die Altmann in seiner Mendelssohn-Biographie erschlossen hat (besonders Nr. 173) und die dort nur in Übersetzung geboten werden. Auch wurden Texte und Dokumente aufgenommen, die durch die Forschung der letzten Jahre neu entdeckt oder erschlossen worden sind (Nr. 30f., 134, 281–284, 308).

Das Inhaltsverzeichnis zeigt in erster Linie, daß die Texte im wesentlichen chronologisch angeordnet sind; eine erschöpfende Auskunft (außer vielleicht zur Denkmalsfrage) wird zu keiner der aufgeführten Überschriften geboten – schon deswegen nicht, weil ja Mendelssohns eigene Äußerungen fehlen müssen. Immerhin können mehrere Briefe von Lessings Bruder Karl Gotthelf als Quelle für Mendelssohns Ansichten gewertet werden (Nr. 83, 138, 154, 181, 184, 186). Auch andere Texte behaupten, etwas wiederzugeben, was Mendelssohn gesagt habe (z. B. Nr. 35, 97, 112, 149, 153, 155, 172f., 196, 271, 341, 343). Die Berichte der Besucher Mendelssohns lassen sich daran anschließen (Nr. 91, 116, 141, 173, 218, 243, 251–254, 273).

Die frühe Wirkung Mendelssohns im Ausland (Nr. 8, 14, 21f., 30f., 40, 45, 51, 65) bildet ebenso einen Schwerpunkt der Auswahl wie die Beleuchtung des näheren Umfeldes, in dem Mendelssohn lebte und arbeitete. Dabei überrascht es nicht, daß auch aufgeschlossene Zeitgenossen ihre christliche Prägung zeigen (Nr. 94f., 108, 241, 245f., 258), nicht nur die konservativen Kritiker und Gegner (Nr. 29, 80f., 108a, 270, 326, 328). Die Suche nach Dokumenten jüdischer Kritik schlägt sich in drei Texten nieder (Nr. 200, 212, 330), die zusammen mit den umfangreichen Zeugnissen jüdischer Mendelssohn-Verehrung (Nr. 269, 309f., 334) in die heute ganz fremde Welt der – oft schwärmerischen, von Bibelzitaten gesättigten – hebräischen Sprache führen, die kaum ins Deutsche übersetzt werden kann. Da aber schon diese Schwierigkeit eine wichtige Information darstellt, wurde die Präsentation dieser Texte gewagt.

Das Inhaltsverzeichnis ist durch das Personenregister zu ergänzen. Das gilt besonders für Namen wie Eberhard, Garve, Hamann, Hen-

nings, Herder, Iselin, Nicolai, aber auch z. B. für Wieland. Freilich darf man, dem Charakter des Bandes entsprechend, keine abgerundeten oder abschließenden Auskünfte erwarten, sondern nur Ergänzungen. So erscheint hier z. B. Michaelis in einem besseren Licht, weil er in den Zitaten Kayserlings (usw.) ziemlich einseitig wiedergegeben wurde; diese Anregung zu einer differenzierteren Einschätzung trifft andererseits auch für manche der vorher Genannten zu. Schließlich enthält der Band auch einige Anekdoten (Nr. 4, 6, 82, 127, 174, 178, 254, 342) und – das soll nicht verschwiegen werden – einige Kuriosa, deren Bewertung ebenso dem Leser anheimgestellt bleiben muß wie die Auswertung dieses Bandes insgesamt.

Art des Abdrucks

Die Texte sollen möglichst für sich selbst sprechen; daher erfolgte 1) der Abdruck diplomatisch, d. h. in der originalen Orthographie (auch bei den Eigennamen wie z. B. ‚Mendelsohn‘) und Zeichensetzung. (Für die Textfassung und das Korrekturlesen bedanke ich mich bei Brigitte Hättig, Sabine Harwardt und Gabriele Jansen.) Wo bei sinnstörenden Fehlern eingegriffen werden mußte, wurde dies vermerkt. Nur die Hervorhebungen wurden sämtlich vereinheitlicht und erscheinen *kursiv*. Die meisten Dokumente sind Briefstellen, deren Anfang und Ende nicht durch Auslassungs-Punkte eingerahmt wurden. 2) Die Anmerkungen beschränken sich auf kurze Sach- und Namensklärungen. Der Zusammenhang zu anderen einschlägigen Texten wird nur durch Verweise auf die Jubiläumsausgabe und auf Altmann hergestellt. Es ist die Absicht dieses Bandes, auch dadurch zu einem intensiven Studium der Ausgabe hinzulenken.

Um eine bloß kursorische Lektüre des Bandes zu erleichtern, wurde – Wiederholungen nicht scheuend – jeder einzelne Text annotiert, wobei (weil dies nicht ganz sklavisch durchgeführt wurde) im Zweifelsfall der unmittelbar vorangehende Text heranzuziehen ist. – Die im Inhaltsverzeichnis angegebenen Jahreszahlen beziehen sich bloß auf die abgedruckten Texte; sie bilden also keine Zeittafel (wie ich sie in meinem Ausstellungs-Katalog versucht habe). – Daß nach dem zuvor Gesagten mein Dank besonders den Übersetzern aus dem Hebräischen, Dr. Reuven Michael (Afikim/Israel) und Ronen Reichmann (Berlin), zu gelten hat, versteht sich von selbst. Zu danken habe

ich auch dem verstorbenen Bernt Engelmann (Rottach-Egern), Mechthild Esser (Saarburg), Prof. Martin Fontius (Berlin), Walther Gose (Trier), Dr. Eva Horvath (Hamburg), Prof. Ulrich Im Hof (Köniz), Lic. Phil. Holger Jacob-Friesen (Göttingen), Prof. Hans Lausch (Melbourne), Dr. Stefan Lorenz (Berlin), Andrea Schatz M. A. (Berlin), S.D. Philipp Ernst, Fürst zu Schaumburg-Lippe, Pfarrer i. R. Hugo Wicke (Sickte) und am meisten der unermüdlichen Generalherausgeberin.

M. A.

1 Der jüdische Name

Unsern seligen Freund, nannte man unter den Juden ebenfalls immer: MAUSCHE Dessau. d. i. Moses aus Dessau.

David Friedländer an Friedrich Nicolai. (Berlin), 13. 2. 1795. SB Berlin, Nachlaß Nicolai, Briefe von Friedländer, Nr. 4. Vgl. Richard Maria Werner: Nicolai und seine Freunde über Mendelssohn, in: ZfGJD 1 (1886), S. 128–135; S. 130.

2 Armut

Für seinen vergnügtesten Augenblick hingegen hielt er den, als er in der Probstgasse unter dem Dache wohnte, kein Hemde hatte, und aus Ehrgeiz zu dem alten Juden, der ihm den Freitisch gab, im Pfingstfeste nicht ohne weiße Wäsche gehen wollte. Er hungerte einen Tag, ging am folgenden bekümmert auf die Straße, fand einen Beutel mit 20 Gr., kaufte ein Hemde, und ging zum Essen.

Leopold Friedrich Günther von Göckingk: Friedrich Nicolai's Leben und literarischer Nachlaß. Berlin 1820, S. 148: Einzelne Ideen (Nicolais), Nr. 41. Vgl. Badt-Strauß S. 150

Probstgasse: Kayserling S. 10, Altmann S. 16.

3 Der Lehrer Israel Samocz

Er war ein guter *Talmudist* und Schüler des berühmten und zugleich von seiner Nation verketzerten polnischen Rabbiners *Rabbi Israel*, oder wie er sonst nach dem Titel eines talmudistischen Werkes, welches er geschrieben hat, genannt wird, *Nezach Israel* (die Stärke Israel.) Dieser Rabbiner hatte außer seinen großen talmudistischen Fähigkeiten und Kenntnissen, noch viele Talente zu den Wissenschaften, besonders zur Mathematik, worinn er schon in Polen, aus den

wenigen im hebräischen abgefaßten Schriften dieser Art, gründliche Kenntnisse erworben hatte, wie aus dem vorerwähnten Werke selbst zu ersehen ist. Es kommen hier Auflösungen mancher wichtigen mathematischen Probleme vor, die entweder zur *Erklärung* einiger dunklen Stellen im Talmud, oder zur *Bestimmung* eines Gesetzes gebraucht werden. Natürlicherweise war unserem *Rabbi Israel* mehr an Verbreitung nützlicher Kenntnisse unter seiner Nation, als an die Erklärung oder Bestimmung eines Gesetzes gelegen, dessen er sich bloß als eines *Vehikels* bediente. So zeigte er z. B. daß es nicht Recht ist, wenn die Juden sich in unsern Gegenden bei ihrem Gebet, grade nach Morgen richten; denn da das talmudistische Gesetz, sich nach Jerusalem zu richten befiehlt, so müßte man sich in unsern Gegenden die nordwestlich von Jerusalem sind, nach Südosten richten. Er zeigt daher wie man durch die sphärische Trigonometrie diese Richtung in allen Gegenden aufs genaueste bestimmen kann, u. d. gl. mehr. Dieser so wohl, als der berühmte Oberrabbiner *Fränkel* haben zur Entwick[lu]ng der großen Fähigkeiten *Mendelssohns* viel beigetragen.

Mendelssohn besaß gründliche mathematische Kenntnisse, er schätzte die Mathematik nicht bloß wegen ihrer Evidenz an sich, sondern auch als die beste Uebung im gründlichen Denken.

Salomon Maimon: Lebensgeschichte. Von ihm selbst geschrieben und hrsg. von Karl Philipp Moritz. Berlin 1792, Teil 2, S.168–170. In: Gesammelte Werke, hrsg. von Valerio Verra. Bd.1. Hildesheim 1965, S.472–474. – In: Lebensgeschichte, hrsg. von Zwi Batscha. Frankfurt am Main 1984, S.138f.

Rabbi Israel: Israel ben Moses Ha-Levi Samocz. Kayserling S.13f., Altmann S.21f.

Fränkel: David Fränkel. Altmann S.12ff.

4 Eine Schach-Anekdote

Als Moses Mendelssohn zuerst in der gelehrten Welt auftrat, war es in Berlin Ton unter den Gelehrten, in den Abendgesellschaften Schach zu spielen.

Mendelssohn wollte sich aber nie zu diesem Spiele verstehen, und

Mendelssohns Omer-Kalender

Ein Omer-Kalender zählt die 49 Tage der Trauerzeit zwischen dem Passah- und dem Wochenfest. ›Omer‹ heißt ›Garbe‹, nämlich die Garbe der ersten Gerstenernte, die am zweiten Tag des Passah-Festes im Tempel dargebracht wurde. Für die anschließende (Omer-)Zeit gilt: »Vom Tag nach dem Sabbat, an dem ihr die Garbe für die Darbringung gebracht habt, sollt ihr sieben volle Wochen zählen!« (Lev. 23,15, vgl. 16)

Omer-Kalender waren in der Regel ein Geschenk; sie waren (in verschiedenen Formen) weit verbreitet.

Der vorliegende Omer-Kalender enthält oben in der Umrandung die Worte »Die Ordnung des Omer-Zählens« sowie die Vorschrift Lev. 23,15. Innerhalb der Umrandung stehen der Segensspruch, der zu Beginn der täglichen Zählung an jedem Abend gesprochen wurde, und ein Teil des Gebetes zum Abschluß der täglichen Zählung. Es folgt die Tabelle mit dem Text der feierlichen Zählung für jeden einzelnen Tag. Der Leuchter (Menora) enthält die 49 (!) Worte des 67. Psalms. Der folgende Text preist die Bedeutung des Omer-Zählens.

Die Widmungszeilen am Ende lauten:

»Dem teuren und erhabenen Moses Mendelssohn, sein Hort möge ihn schützen.

Er empfängt Segen vom Herrn, gerechten Lohn vom Gott seines Heils –
Die Dein Antlitz zu schauen sich sehnen, Jakob(s) Geschlecht), Sela.«
(Psalm 24,5f., gekürzt)

Wann und von wem dieser Omer-Kalender Mendelssohn geschenkt wurde, ist nicht zu ermitteln.

Personenregister

Kursive Zahlen bedeuten, daß der (die) Betreffende auf den angegebenen Seiten als Verfasser(in) in Erscheinung tritt. Bei allen Verfasser(inne)n wurde geprüft, ob sie im »Literatur-Lexikon« von Walther Killy (Gütersloh/München 1988–1993) behandelt werden. Wo das der Fall ist, wurde »(K)« dazugesetzt; die übrigen Verfasser(innen) wurden mit einer kurzen biographischen Notiz versehen.

Anonyme Verfasser *2f.*, *29*, *113f.*,
196, *204–206*, *219f.*, *296f.*,
317–320, *333f.*, *340f.*, *352*

Abauzit, Firmin *74f.*

Abbt, Thomas *16*, *20–24*, *31*, *34*,
38, *49f.*, *74f.*, *91*, *137f.*, *228–230*,
237, *310*, *325f.*

Abraham *222*, *235*, *247f.*, *302f.*, *317*

Abramson, Abraham *199*

Acosta, Uriel *74f.*

Addison, Joseph *28f.*

Adelung, Johann Christoph *166f.*,
201

Äsop *28f.*

Alberti, Julius Gustav *91*

Albrecht, Michael *IX*, *XIII*, *XV*,
22, *132*, *211*, *228*, *237*, *311*, *329*

Alexander der Große *47*, *276*

Alexander, Gerhard *172*

Altmann, Alexander *IX*, *XIVf.*,
1f., *15*, *22*, *25*, *34*, *49*, *55f.*, *78*, *80*,
82, *89–91*, *94*, *100f.*, *108*, *111f.*,
117, *120*, *125–127*, *139*, *144*, *150*,
154, *157–159*, *162*, *165f.*, *169–174*,
184f., *187–193*, *195*, *200*, *211*,
220f., *233*, *272*, *274*, *276*,
280–282, *287*, *291*, *297*, *306f.*, *311*,
314, *329*, *338*, *350f.*

Alxinger, Johann Baptist von (K,
JubA XIII, S. 414) *211f.*, *215*, *241*

Anakreon *198*

André, Johann *167f.*

Andreasen, Ojvind *228*

Archenhol(t)z, Johann Wilhelm von
(K) *208f.*, *210*, *213f.*, *215–217*,
286f.

Aristoteles *180*, *182*

Arnheim, Fritz *126*

Arnold, Günter *X*

Bacon, Francis *28f.*

Badt-Strauß, Bertha *IX*, *XII*, *1*,
119, *125*, *142*, *181*, *276*, *298*

Bahrdt, Carl Friedrich (K) *21f.*,
195–197, *198*

Bascdow, Johann Bernhard *90–92*,
161, *163*

Basnage, Jacques *184f.*

Batscha, Zwi *2*, *184f.*

Batteux, Charles *32*, *119*

Bauer, Wilhelm A. *72*

Baumgarten, Alexander Gottlieb
22f., *40f.*, *109–111*, *203*, *356*

Bayle, Pierre *75*

Becker, Sophie s. Schwarz

Behm, Carl Friedrich, Berliner Arzt
120–122

Behr, Isachar Falkensohn (1746–
1817) aus Zamosc, lebte 1769–
1772 in Berlin und studierte dann
in Leipzig und Halle (Dr. med.);

- Arzt in Mitau u. a.; trat 1781 zum griechisch-orthodoxen Christentum über 98f.
- Bendavid, Lazarus (1762–1832) aus Berlin; Philosoph in Wien (1792–1797) und in Berlin 342–344
- Beneke, Friedrich Wilhelm von 273f.
- Benrath, Gustav Adolf 357
- Berckenhagen, Ekhart 158
- Bernhard, Isaac 4, 13, 132
- Bernoulli, Johann 139f.
- Bertram, Christian August von (1751–1830), Sekretär des königlichen Generaldirektoriums in Berlin, des Berliner Nationaltheaters und (seit 1787) preußischer Kriegsrat 206, 277–279, 293f., 295, 317
- Berwin, Beate IX, XIII, 41, 45, 75, 97, 105, 126, 199, 235, 280, 291, 328
- Besterman, Theodore 163
- Beyme, Carl Friedrich von (1765–1838), Preußischer Großkanzler 73
- Beyschlag, August Adolf, Theologe 85f.
- Bibra, Philipp Anton Siegmund Freiherr von (1752–1826), Jurist; seit 1788 Domkapitular, Regierungs- und Hofkammerpräsident zu Fulda 210
- Biester, Johann Erich (K, JubA XIII, S. 373) 154, 207, 208, 213f., 216, 217f., 219, 227f., 273f., 303, 322f., 324f., 330
- Bion 36
- Blessig, Johann Lorenz (1747–1816), Professor der Theologie und Pastor in Straßburg 140–142
- Bloch, Marcus Elieser (1723–1799), Berliner Arzt und Naturforscher 115–117, 134, 184f., 262f., 330, 331
- Bock, Karl Gottlieb 357
- Bodemann, Eduard IX, 12, 32, 37, 125, 127, 144, 165
- Bodmer, Johann Jakob 6
- Boerhaave, Herman 28f.
- Börner, Peter 168
- Boie, Heinrich Christian (K) 82–84, 154f.
- Bondeli, Julie von (K) 11, 14f., 36f.
- Bonnet, Charles (1720–1793), schweizerischer Naturforscher und Philosoph 53, 80f., 84f., 88–90, 100f., 103f., 106f., 328f.
- Boscovich, Roger Joseph 29f.
- Bourel, Dominique 113
- Bouvier, Auguste 28
- Boysen, Friedrich Eberhard (1720–1800), Theologe und Orientalist; seit 1760 Oberhofprediger, Konsistorialrat und Inspektor des Gymnasiums zu Quedlinburg 56
- Brandes, Erich 322
- Braunbehrens, Adrian 357
- Breitenbauch, Georg August von (K, JubA XI, S. 394) 13, 29, 317f.
- Bremer, Johann Gottfried (1744 bis nach 1810), Berliner Schriftsteller 336–338
- Bretschneider, Heinrich Gottfried von (K) 302
- Brüggen, Michael X
- Buchholz, Arend X
- Bürger, Gottfried August 154f.
- Büsching, Anton Friedrich (K) 236, 273f., 320–322
- Burmann, Gottlob Wilhelm (1737–1805), Berliner

- Schriftsteller, Gelegenheitsdichter und Komponist; Redakteur der Haude & Spenerschen Zeitung 108
- Cäsar 47
- Calvin, Johann 352
- Campe, Elisabeth 311
- Castro, Frey Fernando de 35f.
- Chapat, Louis 18f.
- Chodowiecki, Daniel (K) 92, 109, 145, 167f., 230–232, 240f.
- Christiane Louise von Solms-Laubach 231f.
- Cicero, Marcus Tullius 59, 64, 290–292
- Clairaut, Alexis Claude 5f.
- Claudius, Matthias 197, 284, 287
- Clodius, Christian August 140f.
- Cocceji, Samuel Freiherr von 204, 206
- Conrad, Elfriede 110
- Cornelius, Mundschenk des Herzogs Friedrich von Mecklenburg-Schwerin 243
- Cranz, August Friedrich (K) 197, 244–249, 257, 259, 303–305
- Crousaz, Jean-Pierre 8f.
- Crugot, Martin 22
- Damm, Christian Tobias 26f.
- Dareios III. Kodomannos 275f.
- Daunicht, Richard 10
- David 304, 306, 313, 340
- Delfosse, Heinrich P. 110
- Denis, Michael (K) 108
- Descartes, René 228
- Deurer, (Georg) Ferdinand (gestorben vor 1797), Dichter 198
- Deutsch, Otto Erich 72
- Diderot, Denis 143
- Diepolder, Hans 27
- Diesch, Carl XI
- Dietrich, Christian Wilhelm Ernst 107f.
- Dietrich, Fr. M. (nicht ermittelt) 114f.
- Diterich, Johann Samuel 161, 163, 273f.
- Dobbek, Wilhelm X
- Dohm, Christian Wilhelm von 200, 222, 224, 226, 240f., 273f., 336, 338, 352
- Dorothea, Herzogin von Kurland 211, 275f.
- Drieß, Johann Peter 144f.
- Durant, Charles de (gestorben 1781), seit 1731 (als Nachfolger von Formey) Prediger der französisch-reformierten Gemeinde in Brandenburg (Havel) 17f., 19
- Eberhard, Johann August (K) XIV, 25, 30, 59–64, 77, 82f., 89, 128, 174–177, 227f., 248, 249, 256–262, 297, 298, 334, 355f.
- Edelmann, Johann Christian 4f., 189
- Eibl, Joseph Heinz 72
- Eisenmenger, Johann Andreas 97f.
- Engel, Eva J. XVI, 22f., 109, 113, 122, 124, 132, 311
- Engel, Johann Jakob (K) IX, 125, 133, 134, 138f., 175–177, 178–181, 200f., 207, 208, 216, 218, 237, 273f., 289, 293–295, 325, 330, 353, 355
- Engelmann, Bernt XVI, 175
- Ephraim, Benjamin Veitel (1742–1811), Sohn des Berliner Münzunternehmers Veitel Heine